



PREPRESS

PRESS

POSTPRESS

# Topsetter P/PF 102

Die Hochleistungs-Rekorder  
für erstklassige CtP-Produktion

**HEIDELBERG**

**Komplette Auslastung garantiert** • Wenn Sie die Leistungsfähigkeit Ihrer Druckmaschinen in vollem Umfang nutzen möchten, sollten Sie sich für eine CtP-Lösung entscheiden, die neue Standards im Hinblick auf Schnelligkeit, Zuverlässigkeit und Flexibilität setzt. Die Topsetter P 102 und PF 102 werden all diesen Anforderungen gerecht – und das mit herausragender Qualität.

**CtP kann auch Ihre Erfolgsstory werden. Soviel ist sicher.**

Heidelberg® hat Computer-to-Plate zu einer der größten Erfolgsgeschichten am Markt gemacht. Heute werden immer mehr Druckmaschinen, die rund um die Uhr zum Einsatz kommen, mit Platten von CtP-Rekordern beschickt. Der große Vorteil: Ein konsistent hoher Durchsatz mit konsistent guten Platten maximiert die Auslastung der Druckmaschine.

Um trotz sinkender Auflagen und steigender Einzeljobs in der Gewinnzone zu bleiben, fordern große Druckereien, die Plattenproduktion weiter zu automatisieren. Hier kommt Heidelberg's Engagement im Bereich der Druckvor-

stufe zum Tragen, denn unsere beiden maßgeschneiderten CtP-Rekorder unterstützen eine Vielzahl von Formaten und bieten eine herausragende Geschwindigkeit für eine exzellente Produktivität in der Druckvorstufe.

Wir stellen vor: die Topsetter P 102 und PF 102. Beide Modelle stehen für Flexibilität, Qualität und Zuverlässigkeit auf höchstem Niveau. Und sie bieten einen bisher unerreichten Automatisierungsgrad, was besonders für die industriellen Akzidenzdrucker von größter Bedeutung ist. Auch im Hinblick auf die Vielseitigkeit bleiben keine Wünsche offen.



**Spitzenleistung zu jeder Zeit** • Topsetter P 102 und PF 102 ersetzen alte CtP-Bestmarken durch neue Spitzenwerte. Die komfortable und zuverlässige Automatisierung ermöglicht die Plattenproduktion für eine komplette Betriebsschicht. Genau die Partner, die für Druckmaschinen benötigt werden, die rund um die Uhr im Einsatz sind.

Integrierte Stanzsysteme für alle gängigen Druckmaschinen.



#### **Ultramoderne Stanztechnik. Kein Fehler in Sicht.**

Beim Farbdruck ist Registergenauigkeit von ausschlaggebender Bedeutung. Um sicherzustellen, dass Passerfehler der Vergangenheit angehören, können die Topsetter P 102 und PF 102 optional mit drei integrierten Stanzsystemen ausgerüstet werden. Nachdem die Druckplatte geladen wurde, zentriert und stanzt der Topsetter die Platte automatisch für die entsprechende Druckmaschine – erst dann erfolgt die Belichtung relativ zur Stanzung. Das Resultat: präzise Platten für Farbsätze und Nachdrucke, kürzere Einrichtzeiten, weniger Abfall und schnelleres Erreichen der Fortdruckgeschwindigkeit.

Neben den verfügbaren standardmäßigen Stanzsystemen für Druckmaschinen von Heidelberg und anderen Anbietern können auch kundenspezifische Stanzen integriert werden. Es können bis zu drei Stanzsysteme parallel installiert werden. Ohne aufwendiges Umrüsten belichten Sie Platten für unterschiedliche Druckmaschinen – Zuverlässigkeit garantiert.

#### **Software für ein erstklassiges Datenmanagement.**

Um einen nahtlosen digitalen Workflow zu gewährleisten, bietet Heidelberg drei perfekte Software-Alternativen für die Ansteuerung der Topsetter-Belichter an: MetaDimension<sup>®</sup>,

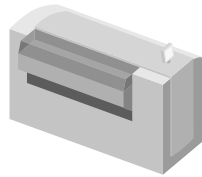
Prinerger<sup>™</sup> und Delta<sup>®</sup> Technology. In Abhängigkeit von Ihrer Systemumgebung und Ihrem Anforderungsprofil kombinieren Sie unterschiedliche Funktionen miteinander und gestalten Ihren Workflow schneller und flexibler.

Mit MetaDimension, dem Portal von Heidelberg für den PDF-Workflow, sind Sie problemlos in der Lage, kleinere, besser verwaltbare Dateien mit größerer Stabilität und konkurrenzloser Geschwindigkeit zu verarbeiten. Da der gesamte Ablauf mit Jobtickets gesteuert wird, eröffnen sich hiermit Workflows mit unbegrenzten Möglichkeiten und Optionen.

Prinerger, das High-End-System für den PDF-Workflow, organisiert den gesamten Druckvorstufen- und Plattenproduktionsprozess, einschließlich der abschließenden Ausgabe auf Film, Platte oder Druckmaschine. Die integrierte Datenbank sorgt für einen transparenten Workflow und ermöglicht eine effizientere Produktionsplanung mit durchdachter Teamarbeit.

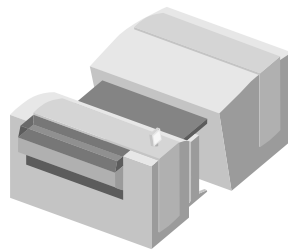
Eine weitere Alternative ist Delta Technology mit dem bekannten ROOM-Workflow (RIP Once, Output Many). Dieses System weist eine hochgradige Wiederholungsgenauigkeit bei optimaler Sicherheit auf und trägt dazu bei, dass der Workflow reibungslos abläuft.

**Ausbau mit System** • Die Topsetter P 102 und PF 102 stehen in modularen Konfigurationen zur Verfügung – einzigartig im 8 Seiten-CtP-Markt. Den Grad der Erweiterung und Integration in Ihre Umgebung bestimmen Sie. Und auch später ist eine Hochrüstung noch problemlos möglich.



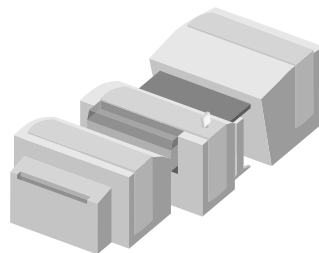
#### Halbautomatischer Betrieb

Das Laden und Entladen der Druckplatten erfolgt manuell über einen Lade- und separaten Entladetisch. Während eine Platte belichtet wird, laden Sie bereits die nächste Platte, sparen wertvolle Zeit. Optional können die Platten automatisch gestanzt werden.



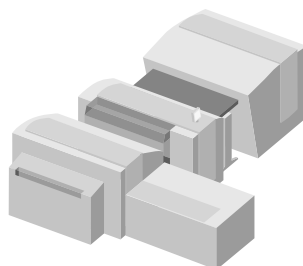
#### Halbautomatischer Betrieb mit Online-Prozessor

Die Platten werden manuell geladen. Nachdem eine Platte belichtet wurde, wird sie automatisch über ein optionales Förderband an den angeschlossenen Online-Prozessor weitergeleitet. Zusätzlich können die Platten optional automatisch gestanzt werden.



#### Automatischer Betrieb mit einer Kassette

Die Druckplatten werden automatisch aus einer Kassette geladen, die 100 gleichformatige Platten enthält. Gleichzeitig wird die Zwischenpapierlage entfernt. Die gestanzten und belichteten Platten werden automatisch dem Online-Prozessor zugeführt. Bei einem Eilauftrag mit abweichendem Plattenformat ist auch ein manueller Betrieb (Bypass-Modus) möglich.



#### Automatischer Betrieb mit mehreren Kassetten

Die Druckplatten können automatisch aus drei, vier oder fünf Kassetten geladen werden, von denen jede 100 gleichformatige Platten enthält. Damit stehen 500 Platten in fünf unterschiedlichen Formaten online zur Verfügung.

Ein einmaliges Funktionsspektrum • High-Tech in jedem Detail. Die Topsetter P 102 und PF 102 im neuen, optimierten Design, das die Leistungsfähigkeit widerspiegelt.



Die Topsetter P 102 und PF 102 können zu Vollautomaten mit einer Kapazität von 100 bis 500 Druckplatten aufgerüstet werden.

Der Topsetter P 102 ist neben den Modellen Speedmaster®, 52, 74 und 102 jetzt auch auf die Printmaster®, GTO® 52 abgestimmt. Die Außentrommel-Bauweise in Verbindung mit dem hochpräzisen 32-Kanal-Laserkopf sorgt für exzellente Qualität. Das optische System ist darüber hinaus extrem einfach zu warten, da die Laserdioden einzeln ausgetauscht werden können. Sollte also eine Diode ausfallen, führt dies nicht zu einer Betriebsunterbrechung und die Produktion kann weitergehen. So produziert der Topsetter P 102 mühelos 13 druckfertige und gestanzte Platten pro Stunde.

Der Topsetter PF 102 unterstützt die gleiche Formatpalette, nun jedoch mit mehr Komfort. Mit dem neu ent-

wickelten 64-kanaligen Laserkopf und einer Produktionsgeschwindigkeit von 20 Platten pro Stunde erhalten Sie eine unvergleichliche Kombination aus Flexibilität und Produktivität. Also genau die Qualität und Geschwindigkeit, die Sie schon immer gefordert haben.

Und wenn es um herausragende Produktivität geht, sind Topsetter P 102 und PF 102 einsame Spitze – nicht nur in Druckereien, sondern auch in Servicebetrieben, die diese Druckereien beliefern. Hiermit steht ein flexibleres System bereit, das die Kapazität und die Produktionssicherheit garantiert, die Sie benötigen, um sich auch in Zukunft auf der Gewinnerseite zu bewegen.



## Heidelberger Druckmaschinen AG

Kurfürsten-Anlage 52–60

69115 Heidelberg

Deutschland

Telefon +49-62 21-92-00

Telefax +49-62 21-92-69 99

[www.heidelberg.com](http://www.heidelberg.com)

### Impressum

Drucklegung: 03/11

Fotos: Heidelberger Druckmaschinen AG

Druckplatten: CTP

Druck: Speedmaster

Finishing: Stahlfolder

Schriften: Heidelberg Gothic, Heidelberg Antiqua

### Marken

Heidelberg, das Heidelberg-Logo, Delta, GTO, MetaDimension, Printmaster, Speedmaster und Topsetter sind eingetragene Marken der Firma Heidelberger Druckmaschinen AG in Deutschland und in anderen Ländern.

Prinergy ist eine Marke der Firma Creo Products Inc. Weitere hier verwendete Kennzeichnungen sind Marken ihrer jeweiligen Eigentümer.

**Technische und sonstige Änderungen vorbehalten.**

PREPRESS

PRESS

POSTPRESS

# Topsetter P/PF 102



## Topleistung für CtP neu aufgelegt.

Die Topsetter® P 102 und PF 102 ersetzen die bisherigen CtP-Bestmarken durch neue Spitzenwerte. Sie bieten maximale Produktions- und Investitionssicherheit für Druckereien, die rund um die Uhr im Einsatz sind und mehr Auslastung ernten wollen.

## Produktivität außer Rand und Band

Im 8-Seiten-Format erfüllen die Topsetter P 102 und PF 102 die höchsten Produktivitätsanforderungen. Abhängig vom Plattentyp produziert der Topsetter P 102 mühelos bis zu 13 Druckplatten pro Stunde bei 2.400 dpi oder 2.540 dpi. Er verfügt über insgesamt fünf Auflösungsstufen zwischen 1.200 und 4.000 dpi für alle Qualitätsansprüche. Mit 32 Laserdioden, die einzeln ausgetauscht werden können, werden alle gängigen 830 nm-sensitiven Thermalplatten bebildert. In Tageslichtumgebung, versteht sich.

Der Topsetter PF 102 unterstützt die gleiche Formatpalette, nun jedoch mit mehr Komfort. Mit dem neu entwickelten 64-kanaligen Laserkopf und einer Produktionsgeschwindigkeit von 20 Platten pro Stunde erhalten Sie eine unvergleichliche Kombination aus Flexibilität und Produktivität. Also genau die Qualität und Geschwindigkeit, die Sie schon immer gefordert haben.

## Die Lösung für viele Formate

Die Topsetter P 102 und PF 102 sind die beste Entscheidung für die Produktionsoptimierung im industriell orientierten Akzidenzdruck. Sie unterstützen Druckmaschinen in einem breiten Formatbereich: die Printmaster® GTO® 52 und Speedmaster® SM 52 sowie die Speedmaster 74 und 102 Modelle.

## Modulares Konzept ganz nach Wunsch

Die Topsetter P 102 und PF 102 sind je nach Anforderung ausbaubar: Von halbautomatisch bis vollautomatisch. Den Grad der Erweiterung bestimmen Sie. Auch eine spätere Hochrüstung ist problemlos möglich. Die höchste Ausbaustufe ist der Vollautomat mit angeschlossenem Online-Prozessor und einer Verarbeitungskapazität von bis zu 500 Druckplatten. Bis zu 5 Kassetten à 100 Platten sorgen dafür, dass fünf verschiedene Formate geladen werden können. Mit ihrem Automatisierungsgrad produzieren die Topsetter P 102 und PF 102 auch in einer unbeaufsichtigten Nachtschicht noch Druckplatten. Für die schnelle Aufbereitung und Ausgabe Ihrer Daten und optimale Integration in Ihre bestehende Prepress-Umgebung bietet Ihnen Heidelberg® auch die passenden RIP- und Workflow-Lösungen.

**HEIDELBERG**

## Technische Daten Topsetter P 102

Basiseinheit	8-Seiten Plattenbelichter mit Außentrommel
Ausführung	Halbautomation, Halbautomation mit Online-Prozessor, Automation mit einer Kassette, Automation mit mehreren Kassetten
Druckplatten	Infrarotempfindliche Aluminium-Thermalplatten, 830 nm
Abmessung (B x H x T)	Basisgerät 2.420 x 1.285 x 1.290 mm, Lüfereinheit 656 x 540 x 656 mm
Gewicht	Basisgerät 1.000 kg, Lüfereinheit 85 kg
Druckplattenformat (B x H)	Max. 1.160 x 940 mm; min. 500 x 370 mm
Belichtungsbereich	Max. 1.160 x 916 mm; optional 1.160 x 924 mm
Druckplattenstärke	0.15 bis 0.30 mm
Lasertyp	32 Infrarot-Dioden (1W / Diode); Laser Klasse 1
Auflösung	1.200 / 2.000 / 2.400 / 2.540 / 4.000 dpi (abhängig vom Digital Front End System)
Wiederholbarkeit	± 5 µm bei vier aufeinander folgenden Belichtungen bei 23 °C und 60% relativer Luftfeuchtigkeit
Produktivität	13 Platten/Stunde bei 2.400 dpi / 2.540 dpi und einem Plattenformat von 1.030 x 790 mm; abhängig vom Plattentyp
Umgebungsbedingungen	Betriebstemperatur: 18 °C bis 26 °C, 40% bis 70% relative Luftfeuchtigkeit; 21 °C bis 25 °C empfohlen
Anschlusswerte	200-240 V Wechselstrom, 1 kW, 7,5 A (Basiseinheit), 10 A (Lüfereinheit)
Optionen	Conveyor zur Online-Entwicklungsmaschine, Einzelkassettenlader (100 Platten), inkl. Entfernung der Zwischenpapierlage, Multikassettenlader (3-5 Kassetten mit je 100 Platten), interne Stanzen (max. 3 Paar)
Zulassungen / Konformitäten	GS, UL, cUL, GOST/CE, FCC, CDRH, ACN

## Technische Daten Topsetter PF 102

Basiseinheit	8-Seiten Plattenbelichter mit Außentrommel
Ausführung	Halbautomation, Halbautomation mit Online-Prozessor, Automation mit einer Kassette, Automation mit mehreren Kassetten
Druckplatten	Infrarotempfindliche Aluminium-Thermalplatten, 830 nm
Abmessung (B x H x T)	Basisgerät 2.420 x 1.285 x 1.290 mm, Lüfereinheit 656 x 540 x 656 mm
Gewicht	Basisgerät 1.000 kg, Lüfereinheit 85 kg
Druckplattenformat (B x H)	Max. 1.160 x 940 mm; min. 500 x 370 mm
Belichtungsbereich	Max. 1.160 x 916 mm; optional 1.160 x 924 mm
Druckplattenstärke	0.15 bis 0.30 mm
Lasertyp	64 Infrarot-Dioden (500mW / Diode); Laser Klasse 1
Auflösung	1.200 / 2.000 / 2.400 / 2.540 / 4.000 dpi (abhängig vom Digital Front End System)
Wiederholbarkeit	± 5 µm bei vier aufeinander folgenden Belichtungen bei 23 °C und 60% relativer Luftfeuchtigkeit
Produktivität	20 Platten/Stunde bei 2.400 dpi und einem Plattenformat von 1.030 x 790 mm; abhängig vom Plattentyp
Umgebungsbedingungen	Betriebstemperatur: 18 °C bis 26 °C, 40% bis 70% relative Luftfeuchtigkeit; 21 °C bis 25 °C empfohlen
Anschlusswerte	200-240 V Wechselstrom, 1 kW, 15 A (Basiseinheit), 10 A (Lüfereinheit)
Optionen	Conveyor zur Online-Entwicklungsmaschine, Einzelkassettenlader (100 Platten), inkl. Entfernung der Zwischenpapierlage, Multikassettenlader (3-5 Kassetten mit je 100 Platten), interne Stanzen (max. 3 Paar)
Zulassungen / Konformitäten	GS, UL, cUL, GOST/CE, FCC, CDRH, ACN

Heidelberg, das Heidelberg Logo, GTO, Printmaster, Speedmaster und Topsetter sind eingetragene Marken der Firma Heidelberger Druckmaschinen AG in Deutschland und anderen Ländern. Weitere hier verwendete Kennzeichnungen sind Marken ihrer jeweiligen Eigentümer. Technische und sonstige Änderungen vorbehalten. 01/02

### Heidelberger Druckmaschinen AG

Kurfürsten-Anlage 52–60

69115 Heidelberg

Deutschland

Telefon +49-62 21-92-00

Telefax +49-62 21-92-69 99

www.heidelberg.com